



Jeunes  
musiciens  
du monde

Quand la musique  
change des destins...

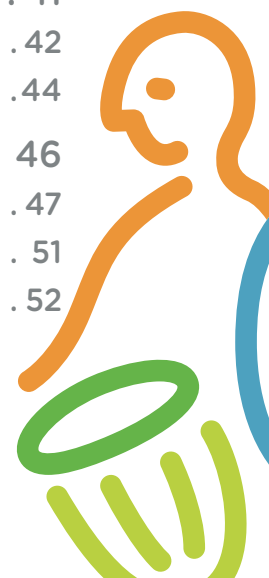
RAPPORT ANNUEL | 2018-2019



# TABLE DES MATIÈRES

---

MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION . . . . .	4
MOT DES COPRÉSIDENTS DE JEUNES MUSICIENS DU MONDE . . . . .	5
PRÉSENTATION DE L'ORGANISME . . . . .	7
La mission . . . . .	7
Les membres du conseil d'administration . . . . .	8
L'équipe de Jeunes musiciens du monde . . . . .	9
L'APPROCHE MUSICOSOCIALE . . . . .	13
LES PROGRAMMES . . . . .	18
Comptines et farandoles . . . . .	19
MusiDécouverte . . . . .	20
Cours réguliers . . . . .	21
Les Bands . . . . .	22
Les JaMMs . . . . .	23
Jeunes musiciens sur scène . . . . .	24
Camps et perfectionnement . . . . .	25
LES ÉCOLES . . . . .	27
Jeunes musiciens du monde – Québec . . . . .	28
Jeunes musiciens du monde – Montréal . . . . .	30
Jeunes musiciens du monde – Val-d'Or . . . . .	32
Jeunes musiciens du monde – Sherbrooke . . . . .	34
Projet pilote : Jeunes musiciens du monde - Carrefour Musical Laval . . . . .	36
Kalkeri Sangeet Vidyalaya, l'école de Jeunes musiciens du monde en Inde . . . . .	38
LES ÉVÉNEMENTS-BÉNÉFICE . . . . .	41
Défi kayak Desgagnés 2018 . . . . .	42
Cocktail dînatoire 2018 . . . . .	44
LES PARTENAIRES . . . . .	46
Partenaires de la mission de l'organisme . . . . .	47
Partenaires de services . . . . .	51
Partenaires des événements-bénéfice . . . . .	52



# MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Voilà ma première année en tant que président du conseil d'administration terminée. Et quelle belle année cela a été! Nous avons réussi à desservir plus d'endroits, à rejoindre plus de jeunes. Entre autres grâce à des déplacements comme celui de Kitcisakik vers Val-d'Or. Ce déménagement nous a permis de devenir plus accessibles pour plus de jeunes de la région.

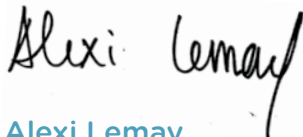
Au printemps, nous avons aussi conclu, après de longues négociations, une entente d'achat pour un bâtiment sur la rue Saint-Vallier à Québec. Grâce à cet ajout, nous allons pouvoir amorcer un projet qui nous tient à cœur, une école sur la rue Saint-Vallier pour offrir plus d'espace, plus de cours et rejoindre plus de jeunes.

Du côté des collectes de fonds, nous avons également connu une super année. Nous avons dépassé nos prévisions budgétaires que ce soit avec le succès du Défi kayak Desgagnés ou avec notre cocktail annuel. Avec tous ces fonds récoltés, nous disposons de plus d'argent pour financer nos activités et nos écoles pour les prochaines années. Un bien pour tous les jeunes qui comptent sur nous, sur notre organisation.

Tous ces gains, ce sont aussi des pas de plus dans la bonne direction, vers les objectifs que nous nous sommes fixés pour les cinq prochaines années. Ils vont nous aider à ouvrir plus d'écoles et de locaux afin d'amener encore plus de jeunes à se découvrir, à se rencontrer, à grandir par le biais de la musique et de la culture, et ce ici et partout au pays.

Je suis heureux de cette première année de présidence. Je fais partie de cette organisation depuis quelques années déjà et j'ai l'impression de participer à quelque chose d'important. Ensemble, nous contribuons à notre communauté, à son mieux-être. Nous donnons des ailes à notre jeunesse. Et avec une année comme nous venons d'en avoir une, je sais que nous allons y parvenir un peu plus chaque jour.

Je suis fier de nous. De vous. De toute l'organisation, de chaque membre de l'équipe, de chaque bénévole. C'est grâce à vous et à votre travail de tous les jours que nous pouvons remplir la vie de nos jeunes de musique et de « fun ». Merci d'être là, de donner du temps. Sans vous, rien de tout ce que nous voulons accomplir ne serait possible. Vous êtes le cœur de notre mission.



**Alexi Lemay**  
Président du conseil d'administration



# MOT DES COPRÉSIDENTS DE JEUNES MUSICIENS DU MONDE

Bonjour à tous,

L'année 2018-2019 aura été exceptionnelle pour Jeunes musiciens du monde avec 1 746 enfants et adolescents, dont 1 531 au Québec et 215 en Inde, rejoints au moins une fois par semaine tout au long de l'année scolaire, soit 150 de plus que l'année précédente. Cette croissance est due à un projet pilote dans le territoire Marigot à Laval et à l'ouverture de deux points de service dans le quartier Notre-Dame-de-Foy à Québec.

Ceci positionne Jeunes musiciens du monde comme l'institution qui, au Québec, enseigne la musique au plus grand nombre d'élèves, et, sans nul doute, comme le leader dans l'utilisation des arts comme outil de transformation sociale.

Une équipe de près de 70 employés au Québec et de 70 autres en Inde a permis de contribuer, en plus de l'acquisition de compétences musicales, à développer l'estime de soi, le sentiment d'appartenance et l'autonomie des jeunes inscrits. Le tout avec l'objectif de générer de la motivation et nourrir les aspirations.

Cette année, nous avons investi sur l'appropriation par l'ensemble des équipes-écoles de notre approche musicosociale. À cet effet, plusieurs rencontres ont eu lieu, notamment la première rencontre de l'ensemble de l'équipe de Jeunes musiciens du monde au Québec depuis le début de la fondation de l'organisme.

Ainsi, en septembre 2018, plus de 50 des 70 employés se sont rassemblés à Montréal pour une journée afin de débiter l'année sous le signe de la cohésion et de la mobilisation pour accompagner nos élèves plus efficacement et avoir le plus grand impact possible sur leur développement.

Ce grand chantier qu'est l'approche musicosociale de Jeunes musiciens du monde a un impact hautement fédérateur au sein de toute l'équipe et anime chacun de ses membres du désir profond de permettre à tous les élèves de se projeter dans l'avenir avec une vision positive et avec confiance.

Nous tenons à remercier, au nom des élèves et de l'équipe de Jeunes musiciens du monde, toutes les personnes, fondations, instances gouvernementales et entreprises qui se sont investies à nos côtés afin de changer des destins grâce à la musique.



**Mathieu Fortier,**  
coprésident fondateur



**Pierre Girard,**  
coprésident directeur général





Jeunes musiciens du monde

Jeunes musiciens du monde

Jeunes musiciens du monde

Jeunes musiciens du monde

# PRÉSENTATION DE L'ORGANISME LA MISSION

Jeunes musiciens du monde a pour mission de favoriser le développement personnel d'enfants et d'adolescents issus de milieux à risque au moyen d'activités musicales offertes gratuitement.



# LES MEMBRES

## DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

---

### PRÉSIDENT

**Alexi Lemay**

Architecte associé chez LEMAYMICHAUD

### TRÉSORIÈRE

**Caroline Monette**

Directrice de la comptabilité à la Fondation Lucie et André Chagnon

### SECRÉTAIRE

**Nicolas Vanasse**

Avocat, chef des affaires juridiques et secrétaire chez eStructure

### ADMINISTRATEURS

**Étienne Beaulieu**

Associé chez Grisvert et consultant en développement organisationnel

**Anne-Marie David**

Directrice, Groupe des entreprises nationales - Québec à RBC Banque Royale

**Jacques Fortier**

Copropriétaire du restaurant Le Saint-Amour



# L'ÉQUIPE

## DE JEUNES MUSICIENS DU MONDE



### SIÈGE SOCIAL

**Mathieu Fortier**, coprésident fondateur

**Pierre Girard**, coprésident directeur général

**Virginie Boussonnière**, directrice du financement et adjointe de direction

**Érica Stella**, directrice de l'approche musicosociale

**Geneviève Savoie**, directrice des écoles

**Catherine Beauchesne**, adjointe de direction

**Catherine Duchesne**, coordonnatrice aux communications

**Jessica Moreau**, technicienne comptable

**Pierre-Hugo Laurin**, stagiaire en comptabilité





## JEUNES MUSICIENS DU MONDE - QUÉBEC

**Marie Routhier**, directrice

**Marc-Olivier Carle**, intervenant social

**Joëlle Lavoie**, intervenante sociale

**François Réhel**, intervenant musical

**Natacha Mercure**, coordonnatrice Points de service, adjointe administrative et professeure

**Stéphanie Lacroix**, coordonnatrice Comptines et farandoles

**Chloé Zollman**, professeure et coordonnatrice Comptines et farandoles

**Christina Armstrong**, coordonnatrice Point de service

**Dominique Sacy**, coordonnateur Point de service

**François Gagnon**, professeur de guitare et Bands

**Isabeau Valois**, professeure de chant, piano, mandoline, ukulélé et Bands

**Lydia Légaré**, professeure de chant, piano, mandoline, ukulélé et Bands

**Martin Racine**, professeur de Violon, ukulélé et Bands

**François Godin-Bellerive**, professeur de théâtre

**Catherine Bergeron**, professeure de chant

**Louise Valin**, professeure de piano

**Emmanuel Delly**, professeur de percussions

**Charles-Auguste Lehoux**, professeure de chant, piano, mandoline, ukulélé et Bands

**Jordan Jack**, professeur guitare et ukulélé

**Julien Poirier**, professeur de guitare et ukulélé

**Philippe Venne**, professeur de guitare et ukulélé

**Laurence Petitpas**, professeure de piano

**Audrey Broggin**, professeure de Comptines et farandoles et MusiDécouverte

**Thierry Sterckeman**, professeur de guitare et ukulélé

**Maxime Moisan**, professeur de percussion

**Giuseppe Nastasi**, professeur de piano et guitare

**Fransheska Nadeau**, stagiaire

**Camille Lacasse**, stagiaire

**Kevin Brouillette**, stagiaire



## JEUNES MUSICIENS DU MONDE - MONTRÉAL

**Jacques Lebel**, directeur

**Joana Bezeau**, intervenante sociale

**Samuel Gaudreault**, intervenant musical

**Aline Esquembre**, coordonnatrice Comptines et farandoles

**Marie Bonin**, coordonnatrice Comptines et farandoles

**Alcina Chiu**, professeure de Comptines et farandoles, piano, chant et danse

**Antoine Bensoussan**, professeur de guitare

**Élisabeth Demers**, professeure de violon et ukulélé

**Julie Blanchet**, professeure de Comptines et farandoles, MusiDécouverte et flûte

**Laura Brunelle**, professeure de Comptines et farandoles, guitare et piano

**Mathieu Gaudreault**, professeur de Comptines et farandoles, violon et Bands

**Sarah Marchand**, professeure Comptines et farandoles, piano et comédie musicale

**Veronika Ronkos**, professeure de violoncelle

**Olivier Bussièrès**, professeur de percussions

**Victoria Rodriguez**, professeure de chant

**Mathilde Duval-Laplante**, professeure de piano et Comptines et farandoles

**Claudia Gilbert**, professeure de Comptines et farandoles

**Karine Gordon**, professeure de Comptines et farandoles

**Florence Garneau**, professeure de Comptines et farandoles

**Julie Rousseau**, professeure de Bands et Comptines et farandoles

**Claudia Thuot**, professeure de piano et remplaçante

**Raphaël Roussy-Lavoie**, professeur de piano

**Daniel Bellegarde**, professeur de percussions

**Sandy Lapierre**, professeure de Comptines et farandoles

**Éloïse Côté-Beauregard**, stagiaire

**Hasnae Ait Yaboub**, stagiaire

## JEUNES MUSICIENS DU MONDE - VAL-D'OR

**Geneviève Roussy**, directrice et intervenante sociale

**Caroline Rondeau**, intervenante musicale et professeure de piano

**Gloria Pénosway**, professeure de chant et tambour

**Valérie Roy**, professeur de piano avancé, guitare, percussions et chant





## JEUNES MUSICIENS DU MONDE - SHERBROOKE

**Christine Fortin**, directrice

**Alex Kehler**, directeur adjoint

**Mathilde Garneau**, intervenante sociale

**Sophianne Fillion**, intervenante musicale

**Geneviève Breton**, professeure de fanfare, flûte irlandaise, piano et Comptines et farandoles

**Stéphanie Blanchette**, professeure des chorales 1 et 2

**Gabriel Tousignant**, professeur de piano

**Roxane Beaulieu**, professeure de piano, MusiDécouverte et Comptines et farandoles

**Jesse Ens**, professeur de guitare

**Felix Michaud-Duhamel**, professeur de guitare, violon et ukulélé

**Zoé Hockhousen**, professeure de Gumboots et Troupe d'Arts de rue

**Kim Beaudoin**, professeure d'Arts de rue

**Yvez Hélie**, professeur d'accordéon

## PROJET : JEUNES MUSICIENS DU MONDE - CARREFOUR MUSICAL LAVAL

**Marie-Michèle Bertrand**, directrice et intervenante musicale

**Elsa Vadnais-Malo**, intervenante sociale

**Catherine Valois**, professeure de chant et chorale

## KALKERI SANGEET VIDYALAYA

**Adam Woodward**, directeur

**Agathe Meurisse-Fortier**, coordonnatrice Inde-Québec

**Yashwanth Shindhe**, directeur adjoint

**Kavita Hiremath**, assistante comptable

**Sudharm Basapur**, directeur des études académiques

**Krishna Sutar**, directeur des études musicales

**Santosh Pujar**, directeur des ressources humaines

**Suprita Shetty**, assistante ressources humaines

**Améthyste Ouedraogo**, coordonnatrice des volontaires

**Sarah Tavernier**, responsable du programme de parrainage

**Myriam Bailly**, coordinatrice du programme de parrainage

# L'APPROCHE MUSICOSOCIALE





L'approche musicosociale est sur toutes les lèvres



*Grand rassemblement des équipes-écoles JMM.*

Cette année, les équipes-écoles des quatre coins du Québec se sont ancrées davantage dans l'approche musicosociale de Jeunes musiciens du monde. Fières et mobilisées, elles avancent avec enthousiasme dans cette belle aventure. Au désir de toujours mieux enseigner et accompagner les élèves, s'est ajouté celui du développement d'une structure de collaboration et de développement de compétences propre à Jeunes musiciens du monde. En effet, chacune des écoles a expérimenté les JaMMs pédagogiques, des rencontres dédiées à la mise en valeur des forces des élèves et des membres de l'équipe ainsi qu'à trouver collectivement des solutions adaptées aux défis rencontrés dans l'apprentissage de la musique et le développement d'habiletés socioémotionnelles ciblées.



## Des mots pour le dire

Il est désormais possible d'affirmer que Jeunes musiciens du monde possède son propre vocabulaire et ses outils pour accompagner les élèves dans leurs parcours personnalisés.

Au total, ce sont 50 professeurs, 5 directions et 9 intervenants musicaux ou sociaux qui ont partagé leur expérience et peaufiné leurs compétences pour amener les élèves à jouer un rôle actif, à acquérir une appréciation juste de leurs forces, à développer leur confiance en leur capacité d'atteindre des objectifs et à prendre des initiatives qui contribuent à leur propre bien-être et à celui des autres. Tout cela dans un contexte d'apprentissage de la musique.



### Qu'est-ce qu'un JaMM pédagogique?

C'est une rencontre où tous les membres d'une même équipe-école se réunissent, cinq fois par année pour parler de leur travail. C'est un espace de collaboration entre professeurs, intervenants musicaux et sociaux ainsi que la direction de l'école. On y développe de nouvelles stratégies d'accompagnement et d'enseignement, on profite de l'intelligence collective, on se donne une direction commune, on s'appuie les uns sur les autres et on se permet d'être créatif.

### De quoi parle-t-on dans un JaMM pédagogique?

Un JaMM comporte une partie sur l'approfondissement de la culture collaborative. On y parle de mode de fonctionnement d'équipe, de zones de responsabilités individuelles ainsi que d'aspects du travail de chacun qui sont en lien direct avec celui des autres. On identifie des modalités de communication, de collaboration et de suivi.

Une autre partie porte sur l'appropriation du cadre de référence : l'approche musicosociale. On y parle des outils, des façons d'être et de faire avec les élèves. C'est un lieu de création d'outils pédagogiques, d'échange et d'élaboration de stratégies. Une attention particulière est portée à tout ce qui fonctionne bien et ce qui inspire les bonnes pratiques.

Ces rencontres participatives se déroulent sous le signe de la co-construction, du co-développement et de l'approfondissement des compétences.





## Consolidation et impacts

Afin de clôturer l'année 2018-2019, la direction de l'approche musicosociale a réalisé des groupes de discussion avec les équipes-écoles pour faire le point sur l'année d'expérimentation de l'approche musicosociale. Voici quelques-uns des constats qui ont émergé durant ces rencontres.

- Meilleure compréhension des défis rencontrés par les élèves, de leurs besoins et de la façon d'agir pour les aider.
- Une structure de cours plus claire pour les élèves tout en étant moins directifs en tant que professeurs, en laissant place à la créativité.
- Le travail sur des habiletés musicales et socioémotionnelles ciblées permet aux élèves de réaliser davantage de progrès.
- Plus de plaisir pour les élèves pendant les cours et dans la salle d'accueil grâce aux jeux musicosociaux.
- Augmentation du sentiment d'appartenance et du sentiment d'efficacité personnel et collectif des équipes-écoles.

Aussi, un élément majeur est venu donner énormément de cohérence à l'approche musicosociale : un cycle réflexif qui se résume en trois étapes, observer-comprendre-agir. Ce cycle permet entre autres choses de choisir des stratégies d'enseignement et d'accompagnement directement branchées sur les forces et défis des élèves.



## Le succès de l'année : Les jeux musicosociaux

Cette année, Jeunes musiciens du monde a fait un pas de plus en lien avec l'utilisation du jeu dans l'enseignement. En début d'année il était question d'enseignement ludique tandis qu'à présent l'apprentissage par le jeu est au centre de la pédagogie. Les jeux musicosociaux sont plus que des jeux pour jouer ou s'amuser. Chacun d'eux est construit pour répondre directement aux défis et aux forces des élèves. Des méthodes et des séquences de travail autour du jeu musicosocial sont maintenant en plein développement.



*L'approche musicosociale de Jeunes musiciens du monde est élaborée grâce à la précieuse collaboration du Centre de transfert pour la réussite éducative du Québec et soutenue par la Fondation Desjardins.*



# LES PROGRAMMES





## COMPTINES ET FARANDOLES

Ce programme vise à soutenir le développement global d'enfants de 0 à 5 ans par l'éveil musical. Il propose des activités ludiques (exemples : bouger sur le rythme de la musique, interpréter une comptine, fabriquer un instrument de musique) qui permettent à ces enfants de développer des habiletés essentielles sur les plans physique, affectif, social, cognitif et langagier en se familiarisant avec les concepts musicaux de base. Les ateliers se déroulent dans des garderies familiales, des habitations à loyer modique (HLM), ou au sein d'organismes communautaires.

### Comptines et farandoles en chiffres pour l'année 2018-2019

École	Nombre de lieux où des ateliers ont été offerts	Nombre de cours offerts	Nombre d'enfants rejoints
Québec	16	425	171
Montréal	60	1402	665
Val-d'Or	4	72	53
Sherbrooke	N/A	N/A	N/A
Laval	2	4	14
<b>Total</b>	<b>82</b>	<b>1903</b>	<b>903</b>





# MUSIDÉCOUVERTE

Ce programme vise à développer l'intérêt pour la musique chez les enfants de 5 à 9 ans tout en les aidant à acquérir des habiletés essentielles à la poursuite de leur parcours musical. Il permet à ceux qui y participent de découvrir différents instruments de musique et d'approfondir des concepts musicaux de base. Le programme prépare aussi les enfants aux cours réguliers de Jeunes musiciens du monde en les initiant à la pratique instrumentale.

## MusiDécouverte en chiffres pour l'année 2018-2019

École	Nombre de groupes d'élèves	Nombre de semaines de cours	Nombre d'enfants rejoints
Québec	2	23	15
Montréal	1	28	6
Val-d'Or	2	24	32
Sherbrooke	2	27	16
Laval	N/A	N/A	N/A
<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>102</b>	<b>69</b>



## COURS RÉGULIERS

Les cours réguliers visent à soutenir le développement personnel d'enfants et d'adolescents par l'apprentissage de la musique et du jeu instrumental. Dans le cadre des cours, les élèves ont l'occasion d'acquérir à la fois des habiletés sociales, émotionnelles et musicales qui leur permettent de créer, interpréter et apprécier des pièces musicales.

### Cours réguliers en chiffres pour l'année 2018-2019

Écoles	Instruments de musiques enseignés	Nombre de périodes de cours offertes	Nombre d'élèves inscrits
Québec	Violon, guitare, ukulélé, chant, percussions, piano	1555	381
Montréal	Violon, guitare, chant, percussions, piano, violoncelle, ukulélé	1456	105
Val-d'Or	Violon, guitare, chant, tambour, piano, violoncelle, ukulélé	154	26
Sherbrooke	Piano, guitare, flûte, violon, ukulélé, accordéon	810	67
Laval	Chant, chorale	18	22
<b>Total</b>	<b>N/A</b>	<b>3993</b>	<b>601</b>





# LES BANDS

Les Bands font vivre aux adolescents de 10 à 17 ans une expérience musicale leur permettant de jouer un rôle actif au sein d'un ensemble musical lors d'un processus de création collective. En plus d'acquérir des habiletés sociales et émotionnelles qui les font grandir sur le plan personnel, les élèves qui font partie d'un band ont l'occasion de développer des habiletés musicales, entre autres liées au jeu d'ensemble et à l'expressivité, tout en consolidant leurs apprentissages musicaux réalisés dans le cadre des cours réguliers. Le programme «Les Bands» est présenté par Québecor.

## Les Bands en chiffres pour l'année 2018-2019

École	Nombre de bands	Nom des bands	Nombre d'enfants rejoints
Québec	3	Croche Band	10
		Nouvö Combö	5
		Théâtre	2
Montréal	4	Band de Mathieu	7
		Band de Laura	2
		Comédie musicale	25
		Groupe de danse	4
Val-d'Or	N/A	N/A	N/A
Sherbrooke	5	Chorale I et II	13
		Troupe d'Art de rue	6
		Tacos	8
		Fanfare	8
Laval	N/A	N/A	N/A
<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>N/A</b>	<b>90</b>



## LES JAMMS

Ce programme permet aux enfants et aux adolescents d'expérimenter le jeu d'ensemble et l'improvisation musicale. Les élèves qui participent aux JaMMs ont l'occasion de partager un moment de plaisir avec des pairs d'âges, de niveaux de compétence musicale et d'instruments différents tout en mettant à profit leur créativité pour jouer spontanément de façon harmonisée.

### Les JaMMs en chiffres pour l'année 2018-2019

Écoles	Nombre de sessions offertes	Nombre de participations
Québec	10	359
Montréal	3	94
Val-d'Or	N/A	N/A
Sherbrooke	4	320
Laval	N/A	N/A
<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>773</b>

\*Il est à noter qu'un élève peut avoir participé à plus d'un JaMM





# JEUNES MUSICIENS SUR SCÈNE



## Jeunes musiciens sur scène

En duo avec



Fière de favoriser l'accès aux arts<sup>SM</sup>

Dans le cadre de Jeunes musiciens sur scène, les enfants et les adolescents sont amenés à présenter le fruit de leurs efforts à un public et ainsi à prendre conscience du chemin qu'ils ont parcouru, à célébrer leur accomplissement et à renforcer leur confiance en soi. Le programme se présente sous la forme d'un continuum de spectacles qui favorise l'initiation progressive des élèves à la scène, ainsi que le développement des habiletés musicales, sociales et émotionnelles.

### Jeunes musiciens sur scène en chiffres pour l'année 2018-2019

Écoles	Nombre de spectacles	Nombre d'élèves sur scène*
Québec	20	368
Montréal	4	86
Val-d'Or	2	31
Sherbrooke	16	205
Laval	1	18
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>708</b>





# CAMPS ET PERFECTIONNEMENT

Les camps musicaux et les activités de perfectionnement, réalisés en collaboration avec différents acteurs et organisations culturelles dans le milieu, permettent aux élèves d’approfondir et de consolider leur expérience. En sortant des contextes et lieux habituels d’apprentissage, les élèves enrichissent leur compréhension et leur ouverture aux différentes facettes de la pratique de la musique.

## Camps et perfectionnement en chiffres pour l’année 2018-2019

Écoles	Nom et description de l’activité	Nombre de participations
Québec	N/A	
Montréal	N/A	
Val-d’Or	N/A	
Sherbrooke	<b>Festival des traditions du monde</b> : Camp d’été d’une semaine visant à préparer deux représentations pour le Festival des Traditions du monde de Sherbrooke.	25
Laval	N/A	
<b>Total</b>		<b>25</b>







Les,  
ÉCOLES





## École de Québec

Fondée en 2002, l'école de Québec constitue la première école québécoise de Jeunes musiciens du monde. Le cœur de ses activités se situe dans le quartier Saint-Sauveur. Cependant, depuis 2017, des cours sont également offerts dans trois milieux du quartier Vanier et deux milieux du quartier Notre-Dame-de-Foy.

### Portrait de l'école en chiffres pour l'année 2018-2019 :



- **494** élèves dont **300** dans le quartier Saint-Sauveur, **104** dans Vanier et **90** dans Notre-Dame-de-Foy
- **53%** des élèves sont des filles, **47%** sont des garçons
- **56%** des élèves sont issus de communautés culturelles
- **36%** des élèves ont entre 0 et 5 ans, **46%** ont entre 6 et 11 ans, **13%** ont entre 12 et 14 ans, **4%** ont entre 15 et 18 ans et **1%** ont plus de 19 ans.
- **99%** des élèves inscrits aux cours réguliers du quartier Saint-Sauveur fréquentent la salle d'accueil
- **30** employés qualifiés, dont **20** professeurs de musique
- **54** généreux bénévoles



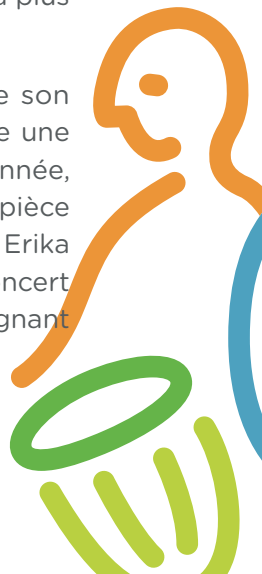
### Participation à des événements spéciaux :

- Fête interculturelle, prestation de 25 jeunes.
- Défi kayak Desgagnés 2018, prestation des élèves du Croche Band de Jeunes musiciens du monde et de leurs professeurs.
- Patro Laval, prestation de 5 jeunes et de leurs professeurs.
- Cocktail Jeunes musiciens du monde 2018, prestation des élèves du Croche Band de Jeunes musiciens du monde.
- Soirée des bénévoles de L'OMHQ.
- Bal du maire de Québec, prestation de 10 jeunes et de leurs professeurs.
- Fête Hivernale de Notre-Dame-de-Foy, prestation extérieure de 2 élèves.

### Les plus belles réussites :

« **Erika** est une élève de chant et de guitare. Âgée de 11 ans, elle suit des cours à JMM depuis quelques années. On la connaît comme une jeune timide qui parle peu, à peu de gens, qui regarde toujours le sol et qui chante à faible volume. On la sent souvent effacée en présence de sa plus grande sœur qui chante dans le Band et qui joue également de la guitare.

Cette année, Erika «cesse d'être dans l'ombre de sa sœur», se dégène et développe son appartenance au sein du Band qu'elle intègre à l'automne. Elle s'exprime plus, démontre une assiduité grandissante et le goût du défi. À quelques semaines du spectacle de fin d'année, elle décide d'elle-même de chanter en jouant de la guitare sur *Across the universe*. Cette pièce intermédiaire représentait déjà un certain défi au chant, mais aussi à la guitare. Cependant, Erika se montre déterminée et pratique assez chez elle pour relever le défi avec brio. Lors du concert final, elle se tient debout devant le micro et chante la pièce complète tout en s'accompagnant à la guitare, le tout entièrement par cœur. » - Marc-Olivier Carl, intervenant social.





## École de Montréal

Jeunes musiciens du monde – Montréal a été fondée en 2005. Le siège de ses opérations se situe dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve. Cependant, les tout-petits des quartiers Ahuntsic-Cartierville, Saint-Pierre, Verdun, Montréal-Nord, Saint-Michel, Parc-Extension, Petite-Bourgogne, Cloverdale et Côte-des-Neiges peuvent aussi s'éveiller à la musique grâce aux ateliers de Comptines et farandoles offerts par l'école dans des garderies familiales, des organismes communautaires et des bibliothèques.

### Portrait de l'école en chiffres pour l'année 2018-2019 :

- **770** élèves
- **61%** des élèves sont des filles, **39%** sont des garçons
- **70%** des élèves sont issus de communautés culturelles
- **88%** des élèves ont entre 0 et 5 ans, **8%** ont entre 6 et 11 ans, **3%** ont entre 12 et 14 ans et **1%** ont entre 15 et 18 ans.
- **76%** des élèves inscrits aux cours réguliers fréquentent la salle d'accueil
- **19** employés enthousiastes et qualifiés





## Participation à des événements spéciaux

- La grande première des futures étoiles : invités par la Fondation Desjardins, 7 adolescents qui s'étaient distingués par leur implication ont eu la chance d'assister au spectacle La grande première des futures étoiles à la Place des Arts. Une très belle expérience pour l'ensemble des jeunes.

### Les plus belles réussites :

« **Eduardo** est un adolescent violoncelliste qui est très anxieux. Il ne veut pas jouer devant les autres et s'arrête même quand il fait une erreur pendant son cours individuel. Nous l'avertissons quelques semaines avant qu'un JaMM s'en vient et nous l'invitons à participer. Il nous dit qu'il va y réfléchir, mais ne se présente finalement pas à son cours durant la semaine du JaMM. Nous décidons de rencontrer ses parents afin d'avoir plus de détails sur sa situation et pour discuter de stratégie avec eux.

Afin de l'intégrer davantage, nous décidons de l'inviter à venir assister avec nous et d'autres adolescents à un spectacle à la Place des Arts. Après en avoir discuté avec nous et ses parents, il décide de nous accompagner! C'est une belle surprise. De plus, à la célébration des instruments, il est présent, mais ne veut pas jouer.

Grâce aux encouragements de ses parents et de sa professeure, il change d'avis et joue finalement sa pièce devant plusieurs élèves et leurs proches. Bien que visiblement stressé, il relève le défi et réussit à jouer sa pièce au complet sans arrêter. C'est une belle réussite. Après avoir joué, il mentionne même que c'était moins pire que ce qu'il croyait. » - Jacques Lebel, directeur





## École de Val-d'Or

En partenariat avec le Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or, l'école Jeunes musiciens du monde - Val-d'Or offre des cours de musique à des enfants et adolescents des communautés autochtones avoisinantes. Les cours sont offerts tout au long de l'année scolaire. La concertation avec les autres acteurs du milieu porte principalement sur la persévérance scolaire et l'identité culturelle.

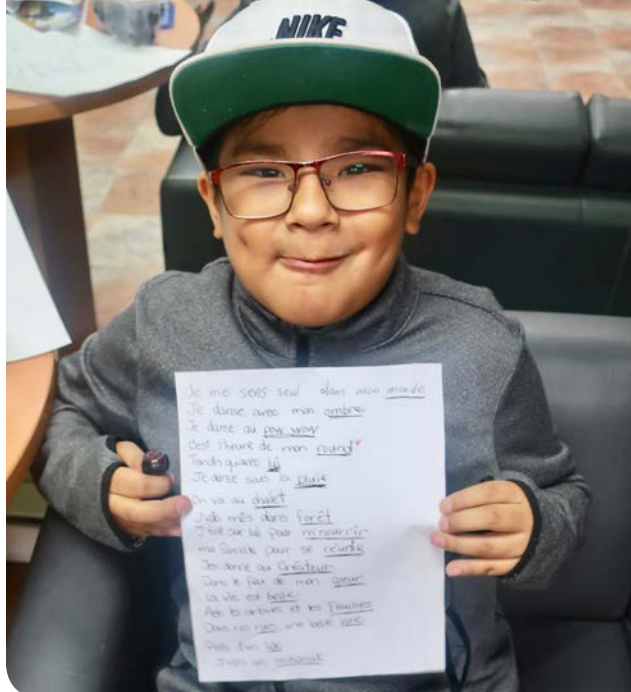
Jeunes musiciens du monde - Val-d'Or offre également son programme d'éveil musical Comptines et farandoles dans la communauté Anicinape de Kitcisakik.



### Portrait de l'école en chiffres pour l'année 2018-2019 :

- **96** élèves
- **65%** des élèves sont des filles, **35%** sont des garçons
- **99%** des élèves sont issus d'une nation autochtone.
- **55%** des élèves ont entre 0 et 5 ans, **32%** ont entre 6 et 11 ans, **11%** ont entre 12 et 14 ans et **2%** ont entre 15 et 18 ans.
- **4** employés passionnés et tenaces





### Les plus belles réussites :

« **Tcidjia** suit des cours de musique avec Jeunes musiciens du monde depuis qu'elle est toute petite. Au cours de cette longue histoire qui commence avec l'éveil musical et se poursuit jusqu'aux cours réguliers où elle apprend désormais le piano, Tcidjia a changé plusieurs

fois de professeur, exploré plusieurs instruments, et même changé de milieu, lorsque ses parents ont décidé de quitter la communauté de Kitcisakik pour venir s'installer à Val-d'Or.

Disons que les bouleversements n'ont pas manqué dans sa vie, mais son amour pour la musique, lui, est resté inchangé, et sa relation avec Jeunes musiciens du monde aussi. Au cours de la période où l'école s'est relocalisée à Val-d'Or cette année, période qui n'a pas été de tout repos, Tcidjia est une des rares ados à avoir poursuivi sans relâche les cours de musique. Je me souviens de la détermination avec laquelle elle est venue m'annoncer, à la rentrée : "Cette année, je veux être sérieuse!". J'ai été impressionnée à de multiples reprises par l'autonomie et la force de caractère de cette jeune adulte qui m'a souvent poussée à me surpasser.

Un tournant magique cette année m'a particulièrement rendue fière d'elle : c'est quand Tcidjia, qui a tendance à être dure envers elle-même et à se refermer lorsqu'elle se trompe, a fait une erreur dans sa pièce... a pris une grande respiration, et a continué comme si de rien n'était. C'est un détail qu'on travaille ensemble depuis deux ans, un tout petit détail qui, j'ai l'impression, aura de grands impacts sur sa vie. Tcidjia s'est surpassée cette année et, au concert de fin d'année, elle a eu le courage de présenter devant les autres cette pièce musicale de trois pages pleines de défis apprise par cœur, qu'elle avait choisie elle-même. J'ai eu la preuve cette année que la musique permettait à Tcidjia de développer des habiletés essentielles, utiles dans toutes les sphères de sa vie, et que son estime de soi en avait grandement profité... c'est bien la preuve que la musique change les destins.» - Caroline Rondeau, intervenante musicale





## École de Sherbrooke

Fondée en 2011, l'école de Sherbrooke est la cinquième école de Jeunes musiciens du monde à avoir vu le jour. Elle occupe des locaux dans un édifice appartenant à l'organisme Famille Espoir dans le quartier Ascot, le quartier qui accueille le plus d'immigrants à Sherbrooke. L'organisation travaille, entre autres, en concertation avec les autres acteurs du milieu afin de favoriser l'intégration culturelle.



### Portrait de l'école en chiffres pour l'année 2018-2019 :

- 83 élèves
- 61% des élèves sont des filles, 39% sont des garçons.
- 67% des élèves sont issus de communautés culturelles.
- 10% des élèves ont entre 0 et 5 ans, 72% ont entre 6 et 11 ans, 16% ont entre 12 et 14 ans, 1% ont entre 15 et 18 ans et 1% ont plus de 19 ans.
- 100% des élèves fréquentent la salle d'accueil.
- 13 employés enthousiastes et chaleureux
- 1 fidèle bénévole

### Les plus belles réussites :

« **Orestis** est un jeune avec plusieurs enjeux sociaux. Au cours de l'année, nous l'avons vu évoluer à plusieurs niveaux, particulièrement lors des interactions sociales. C'était un jeune très sérieux qui ne riait et ne souriait pas souvent. Nous ne le voyions jamais dans la salle d'accueil.

Ceci a changé peu à peu. En développant des liens avec son professeur, il s'est mis à sourire pendant ses cours, voire presque rire par moment! À force de l'obliger à descendre signaler sa présence dans la salle d'accueil auprès des intervenants, il s'est mis à s'y asseoir par moments! Très belle réussite au niveau social! » - Sophianne Fillion, intervenante musicale





## Projet pilote : Jeunes musiciens du monde - Carrefour Musical Laval



En concertation avec le Carrefour Musical Laval ainsi que la Ville de Laval, Jeunes musiciens du monde opère des activités musicales au Centre Communautaire Raymond-Fortin depuis janvier 2019.

### Portrait de l'école en chiffres pour l'année 2018-2019 :

- 20 élèves
- 70% des élèves sont des filles, 30% sont des garçons
- 80% des élèves sont issus de communautés culturelles
- 60% ont entre 6 et 11 ans, 10% ont entre 12 et 14 ans, 5% ont entre 15 et 18 ans et 25% ont plus de 19 ans.
- 50% des élèves fréquentent la salle d'accueil
- 3 employés qualifiés



### Les plus belles réussites :

« **Reina** est une enfant très réservée, elle ne parle pas beaucoup et c'est nous qui devons aller vers elle pour lui proposer collation ou activité. Lors du spectacle de fin d'année, nous avons été très impressionnés par la performance de Reina. Reina a non seulement une excellente voix et une bonne oreille, mais elle a chanté sans aucune gêne devant le public! C'était un vrai bonheur de la voir sortir de sa coquille! » - Marie-Michèle Bertrand, directrice





# Kalkeri Sangeet Vidyalaya École de Jeunes musiciens du monde en Inde

Fondée en novembre 2002, la Kalkeri Sangeet Vidyalaya (KSV) est la première école de Jeunes musiciens du monde. Elle est située dans une vallée paisible près de la ville de Dharwad, dans l'État du Karnataka, en Inde. Elle permet à des enfants issus de milieux socialement et économiquement marginalisés d'accéder gratuitement à une éducation de qualité et de se réaliser à travers l'apprentissage et la pratique des arts traditionnels indiens (musique, danse et théâtre).

Les élèves sont logés, nourris et reçoivent des soins de santé tout au long de l'année puisqu'il s'agit d'une école avec résidence scolaire.

Tous les 15 jours, les élèves d'une classe d'art donnent une prestation musicale individuelle, devant tous les élèves, leur permettant ainsi de partager ce qu'ils ont appris, mais aussi de développer leur confiance et leur aisance sur scène.

## Portrait de l'école en chiffres pour l'année 2018-2019 :



- **215** étudiants
- **51%** des élèves sont des filles, **49%** sont des garçons
- **119** étudiants au niveau primaire, **43** de niveau secondaire et **53** de niveau collégial ou universitaire
- **100%** des étudiants ont réussi leurs examens académiques
- **74** employés travaillent pour offrir un avenir meilleur aux élèves
- **37** bénévoles venant du Canada, de la France, de l'Espagne, de l'Allemagne, de l'Inde, de la Belgique et de la Suisse se sont impliqués pour des périodes de **5** mois
- **320** parrains et marraines ont assuré plus de **50%** des dépenses annuelles de l'école et ont permis aux élèves de s'ouvrir sur le monde



### Les plus belles réussites :

«**Kavita** est arrivée à l'école en 1re année, il y a 7 ans. Elle vient d'une communauté gitane très reculée et traditionnelle où rares sont les jeunes filles qui ont la chance d'aller à l'école. Sa langue maternelle étant différente de la plupart des autres enfants, Kavita a mis un certain temps pour s'acclimater à son nouvel environnement. Elle était de nature très timide et réservée.

En grandissant, elle est devenue une adolescente réfléchie, attentionnée et joyeuse. Elle se démarque également par sa bienveillance et sa gentillesse auprès de ses pairs. Elle s'investit pleinement dans ses études académiques, la musique et le yoga. Cette année, elle a reçu deux prix lors de la journée de fin d'année: prix de l'élève qui a le plus progressé dans toutes les matières académiques et prix de la meilleure élève en Sitar. Nous sommes vraiment très fiers d'elle et espérons que ses parents lui permettront de poursuivre ses études jusqu'à l'obtention d'un diplôme universitaire.»

- Agathe Meurisse-Fortier, coordonnatrice Inde-Québec







# LES ÉVÉNEMENTS- BÉNÉFICE





## Défi kayak Desgagnés 2018

Plus d'une centaine de participants sont arrivés à la Baie de Beauport le 21 août dernier, au terme d'une descente de 250 kilomètres sur le fleuve Saint-Laurent. Grâce à leur participation et à l'appui de nombreux partenaires, plus de 180 000 \$ ont été recueillis afin de permettre à Jeunes musiciens du monde de poursuivre sa mission.

Les participants du 4e Défi kayak Desgagnés ont vécu une expérience unique. De Montréal à Québec, en passant par Verchères, Sorel-Tracy, Louiseville, Trois-Rivières, Batiscan, Portneuf et Neuville, les kayakistes ont été accueillis chaleureusement par les municipalités et leurs citoyens. Plus qu'un événement sportif, cette descente en kayak constitue un pèlerinage au cœur du territoire québécois où les participants ont pu y découvrir des paysages à couper le souffle.

Accompagnés par **Yann Perreau**, auteur-compositeur-interprète et porte-parole du Défi, **Lydiane St-Onge**, de Lydiane autour du monde, ainsi que deux athlètes olympiques RBC, **Lizanne Murphy**, membre retraité de l'équipe nationale féminine de basketball, et **Jacqueline Simoneau**, membre de l'équipe nationale de nage synchronisée, les participants ont vécu une expérience humaine hors du commun. Les soirées ont été animées par les artistes **Saratoga**, **King Abid** et **WABO BBQ**, au grand plaisir de tous les kayakistes.



PROPULSÉ PAR





### Merci aux équipes corporatives :

- Desgagnés
- Administration portuaire de Québec
- Desgagnés
- Énergie Valero
- Énergir
- Intact
- Mallette
- Port de Montréal
- QSL
- Stikeman Elliott
- B&B Marquise de Bassano et Saucisses Ils en Fument du Bon
- Fédération québécoise du canot et du kayak
- Deux filles en kayak - Radio-Canada





## Cocktail dînatoire 2018

Près de 300 personnes se sont rassemblées à la Baie de Beauport le jeudi 15 novembre dernier pour célébrer la jeunesse lors du Cocktail dînatoire annuel de Jeunes musiciens du monde. L'événement qui se déroulait sous la présidence d'honneur de madame **Britta Kröger**, consultante pour La Maison Simons, et de madame **Katrine Beaudry**, designer associée chez **LEMAYMICHAUD** a permis de récolter 108 000 \$ pour les jeunes. Une collecte de fonds qui dépasse les attentes, un franc succès.

Afin de rendre la mission de l'organisme plus concrète, les élèves Jeunes musiciens du monde – Québec et leurs professeurs ont offert une touchante prestation aux invités. La soirée, animée par **Claude Bernatchez**, animateur sur les ondes d'ICI Québec, était également agrémentée d'une performance musicale de l'artiste de Québec **Gabrielle Shonk** et d'une vente aux enchères en collaboration avec la **Galerie Lacerte art contemporain**.

Les bouchées étaient gracieusement préparées par le restaurant **Le Saint-Amour** et **Louise Taverne & Bar à Vin**.

Pour une quatrième année consécutive, le conseiller événementiel **François Pouliot** a assuré la logistique de l'événement.





# LES PARTENAIRES





# Les partenaires financiers

## 200 000 \$ et plus

---

- Secrétariat à la jeunesse du Québec

## 150 000 \$ et plus

---

- Ville de Montréal
- Ville de Québec

## 100 000 \$ et plus

---

- Secrétariat aux affaires autochtones

## 75 000 \$ et plus

---

- Fondation Desjardins

## 50 000 \$ et plus

---

- Fondation Jeunes en Tête
- Ministère de la Culture et des Communications





## 30 000 \$ et plus

---

- Centraide Québec et Chaudières-Appalaches
- Financière Sunlife
- Fondation Abe et Ruth Feigelson

## 20 000 \$ et plus

---

- Fondation Arclen Blakely
- Fondation Dufresne & Gauthier
- Fondation R. Howard Webster
- Fonds humanitaire du Syndicat des Métallos
- Œuvres Marie-Anne-Lavallée
- Œuvres Régis-Vernet

## 10 000 \$ et plus

---

- Caisse populaire Desjardins du Centre-ville de Québec
- Fondation Jeanne-Esther
- Fondation St-Hubert
- Power Corporation du Canada
- Québecor
- Madame Nathalie Pratte
- Monsieur Louis-Marie Beaulieu





## 5 000 \$ et plus

---

- Fiera Capital
- Finances Québec
- Fondation pour les aînés et l'innovation sociale
- Fonds Pierre Mantha
- Le Groupe Jean Coutu
- TC Transcontinental
- Madame Madeleine Lacerte
- Monsieur Claude Dussault

## 1 000 \$ et plus

---

- Centre Médical Santé Femme
- Congrès international
- Festival des traditions du monde de Sherbrooke
- Fondation Bob Bissonnette
- Fondation La Capitale groupe financier
- Fondation Québec Philanthrope
- Fondation RBA
- Fonds d'aide F.É.C, Frères des écoles chrétiennes
- Graphissimo communication visuelle
- Link Charity Canada Inc.
- Loisirs Duberger les Saules
- Lumenpulse
- Ministère des Relations internationales et de la Francophonie





## 1 000 \$ et plus (suite)

---

- Office municipal d'habitation de Québec (OMHQ)
- Séminaire de Québec
- Services OR LP/SEC
- Madame Agathe Meurisse
- Madame Annie Baillargeon
- Madame Camille Gagnon
- Madame Claire Beaudet
- Madame Joanne Breton
- Madame Louise Morneau
- Madame Marie-Lisa Béland
- Madame Myriam Reiss
- Madame Nathalie Burgess
- Madame Sophie Decorwin
- Monsieur Alexandre Motulsky Falardeau
- Monsieur André Couture
- Monsieur Baptiste Jacquemin
- Monsieur Blaise Fortier
- Monsieur Bruno Levesque
- Monsieur Eric Osika
- Monsieur et madame Andreas et Monika Meindl
- Monsieur François Guénette
- Monsieur Ian Hamilton
- Monsieur Jean-Yves Germain
- Monsieur Marc Bédard
- Monsieur Marc Boucher
- Monsieur Marc-André Coulombe
- Monsieur Richard Sévigny
- Monsieur Sébastien Lacerte
- Monsieur Simon Côté



## Les partenaires de services

- Alia Conseil
- Baobab café
- Boîte à pain St-Joseph
- Carrefour musical Laval
- Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or
- Centre de santé de Kitcisakik / CPE Misipison
- Centre Durocher
- Centre Jacques-Cartier (Espace Tam Tam Café)
- Centre musical Uni-Son
- Centre Vidéotron
- Conservatoire de musique de Val-d'Or
- Des pains sur la planche
- Famille Espoir
- Intermarché St-Vallier
- La Maison Jaune
- Le CRAC Aliments sains - La Carotte joyeuse
- Le Pignon Bleu
- Les industries Lassonde
- Long and McQuade
- Mallette
- Métro Ferland
- Montagne Dorée
- Patro Laval
- Pavillon d'Éducation Communautaire
- Première moisson
- Québecor
- TC Transcontinental
- Twigg musique inc.
- Ville de Québec
- Ville de Val-d'Or





# Les partenaires des événements

## DÉFI KAYAK DESGAGNÉS 2018

---

### Propulseur :

- Desgagnés

### Partenaire organisateur :

- Oxygène Événements

### Partenaires platine :

- Autobus Fleur de Lys
- Intact
- Port de Montréal
- RBC Banque Royale
- Sécurité Nautique Québec
- Énergie Valero

### Partenaires or :

- Boréal Design
- Énergir
- IA Groupe financier
- QSL
- Sauvetage A.G.

### Partenaires argent :

- Formation kayak Québec
- Karavaniers
- Lg2
- Mallette
- Notosmédia
- Administration portuaire de Québec
- Port de Trois-Rivières

### Partenaires médias :

- Géo Plein Air
- Ici Québec
- Quoi faire à Québec
- Québec Yachting

### Partenaires bronze :

- BFL Canada
- Fednav Limitée
- Kaclauma inc
- La Bière Belle Gueule
- Le Groupe-Conseil Génipur Inc.
- Logistec Corporation
- Delta Hôtels
- Fondation Charron-Drolet
- Fonds de solidarité FTQ
- Institut maritime du Québec
- La Coop fédérée

- Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation
- MOS
- Norton Rose Fulbright
- Port de Saguenay
- Pizza Mag Sillery
- Québec Drones
- Société en commandite Services S&E Inc.
- Société des traversiers du Québec
- Société Terminaux Montréal Gateway
- SSQ, Société d'assurances générales inc.
- Trottier CPA
- VIA Rail Canada

### Partenaires associatifs :

- Association Maritime du Québec
- Canot Kayak Québec (Fédération québécoise du canot et du kayak)
- Société de développement économique du Saint-Laurent

### Partenaires alimentaires :

- La Réserve - Distribution Frigon
- Exceldor
- FLB Solutions alimentaires
- Boulangerie St-Méthode



# COCKTAIL JEUNES MUSICIENS DU MONDE 2018

---

## Partenaires présentateurs :

- La Maison Simons
- LEMAYMICHAUD

## Partenaires collaborateurs :

- Gestion privée Desjardins
- Société de Gestion Place Laurier Québec et Ivanhoé Cambridge

## Partenaires associés :

- Deloitte
- Interface
- Ernst & Young
- Pelletier Déco Surfaces
- BCF Avocats d'affaires
- Groupe Océan
- BMO Nesbitt Burns

## Partenaires alliés :

- Le Saint-Amour
- Louise Taverne & Bar à Vin
- Expert'ease
- Location Gervais
- Baie de Beauport
- Lg2

## Partenaires complices :

- Ceratec
- CIMA+
- Delta Hôtels
- iA Assurance auto et habitation

## Partenaires encan :

- Lacerte art contemporain
- Galerie3
- Grand Théâtre de Québec
- Monsieur Boucar Diouf
- Monsieur Arnaud Marchand
- LEMAYMICHAUD
- Musique Gagné







Jeunes  
musiciens  
du monde

---

## Adresse et coordonnées du siège social

145, rue Bigaouette  
Québec (Québec)  
G1K 4L3 Canada

info@jeunesmusiciens  
dumonde.org

www.jeunesmusiciens  
dumonde.org

---

Numéro  
d'enregistrement de  
l'organisme auprès de  
Revenu Canada

86163 8450 RR 0001

---

## Crédits

Coordination :  
Catherine Duchesne

Rédaction :  
Catherine Duchesne  
Érica Stella

Révision :  
Mathieu Fortier  
Pierre Girard  
Catherine Beauchesne  
Virginie Boussonnière

Conception :  
Roger Ortiz

Photos :  
François Ozan  
Frédérique Blais-Pouliot  
Michel-Olivier Serrurier  
Joana Bezeau  
Anthony Daniel  
Mélanie Dussault

---

